

Μεσσήνη: Κυνηγητό της πάπιας και υποδρομίες της Αναλήψεως πριν από 80 χρόνια

Γράφτηκε από τον [Ηλία Μπιτσάνη](#)

• ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΑΙ ΤΕΛΕΣΘΕΙΣΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΣΗΝΗΝ ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ
ΠΟΙΟΙ ΙΠΠΟΙ ΕΝΙΚΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΤΕΛΙΚΟΥΣ ΑΓΩΝΑΣ
ΤΟ ΠΑΡΑΤΕΘΕΝ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΓΕΥΜΑ

Τὴν θὴν Ἰουνίου 4. ἔ. ἀτε-
λέσθησαν ἐν Μεσσηνί οἱ Με-
γάλοι Παιπυλοπονησιακοὶ ἱπ-
πευτικοὶ καὶ Κολυμβητικοὶ ἀ-
γῶνες, τελοῦμενοι κατ' ἔτος
παρὰ τῆς Φιλοδυσικῆς Ἐνώ-
σεως Μεσσηνίας, συνατείου ἀ-
ριστοῦ δρώντος ἐν Μεσσηνί.
Τὴν πρωτὴν ἐπρωτάσθη ἡ ἐφο-
ρὴ τῆς Ἀναλήψεως τοῦ Σωτή-
ρος ἐν Μικρῇ μεγαλοπρεπῶς
μετ' ἀποσκευῆς.

Μετά τὴν θείαν λειτουργίαν
ἐγένοντο οἱ καλυμβητικοὶ ἀ-
γῶνες καὶ τὸ κυνηγητό τῆς
πάπιας.

Κατὰ ταῦτα ἐνίκησαν οἱ ἑ-
ξῆ: Τὴν πάπιαν συνέλαβεν ὁ
Ἀντώνιος Χριστόπουλος ἡ Κο-
λατοπούρας λαβὼν τὸ πρῶτον ἑ-
παθλον ἐκ δρ. 1000, τὸ δεῦτε-
ρον ἐκ δρ. 500 ἔλαβεν ὁ Θ.
Δραγώνος.

Ἡ φιλοδυσικὴ ἔνωσις Μεσ-
σηνίας παρέθεσε γεῦμα τὴν
μεσημβρίαν εἰς τὸν πέριξ τῆς
ἐκκλησίας βαθύκιον τόπον
εἰς τοῦ ἐπισήμου, παρεστή-
σαν δὲ εἰς τοῦτο οἱ κ. κ. Νο-
μοκτινιατρός κ. Π. Πολάλης,
Νομογεωπόνος, κ. Ηλ. Βελώ-
νης μετὰ τῆς Κυρίας του ὁ κ.
Κ. Δουβόγιαννης μετὰ τῆς Κυ-
ρίας του, ὁ κ. Π. Γεωργανδῆς
Γραμματεὺς τῆς Νομοκτινια-
τρικῆς ὑπηρεσίας, ὁ κ. Ἀθαν.

σοῦλης εἰρηνοδίκης Μεσσηνίας
μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ κ. Δ.
Κουρκουτῆς μετὰ τῆς κυρίας
του, ὁ κ. Δ. Χρόνης πρόεδρος
ἀποσπονδίας ἐπαγγελματιῶν
Μεσσηνίας μετὰ τῆς Κυρίας του
ὁ κ. Ν. Ἀγουράκης ὑπάλληλος
Ὁλκονομ. Ἐφορεῖας Μεσσηνίας
κλπ.

Τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸν καθιε-
ρωμένον τόπον ἐγένοντο με-
τὰ πάσης ἐπισημότητος παρι-
σταμένης ἀτάσης τῆς Ἑλλανο-
δίκου Ἐπιτροπῆς οἱ ἱππευτι-
κοὶ ἀγῶνες τὸ σύνθημα τῆς ἐ-
νάρξεως τῶν ἀγῶνων ἔδωκεν ὁ
κ. Νομοκτινίας κ. Γ. Κίτσος ἀπὸ τῆς ἐξέδρας.

Εἰς τὴν Α'. Κατηγο-
ροία ν ἔλαβον μέρος 5 πα-
ῖλοι:

Πρῶτος ἦεν ὁ πῶλος τοῦ
Ἀθαν. Θεοδοσοπούλου ἐκ
Σκόλας λαβὼν τὸ α' ἔπαθλον
ἐκ δρ. 5000.

Δεύτερος ὁ πῶλος τοῦ Γ.
Τσιλλίκα ἐκ Βελύρας λαβὼν
τὸ β' ἔπαθλον ἐκ 2500 δρ. 5000.

Καὶ τρίτος ὁ πῶλος τοῦ Φ.
Χριστοπούλου ἐξ Ἀγαλιῆς λα-
βὼν τὸ γ' ἔπαθλον ἐκ δρ. 1000.

Εἰς τὴν Βιν Κατηγοροί

ΘΕΑΤΡΙΚΑ
ΘΕΑΤΡΟΝ ΑΠΟΛΩΝ Παρὰ
κ. καὶ ἑκάστην ὁ Καραγκιοζοπαί-
κτης Μανώλης Μανώλης

αν Ἐλαβον μέρος ἑπτὰ Γε-
ποὶ κήλωνες. Πρῶτος ἦεν
ὁ ἵππος τοῦ Κ. Τζωρτζῆ ἐκ
Λεονταρίου λαβὼν τὸ α' ἔπα-
θλον ἐκ δρ. 5000.

Δεύτερος ὁ ἵππος τοῦ Παν-
τελῆ Τσάκωνα ἐκ Πλατῶ λα-
βὼν τὸ β' ἔπαθλον ἐκ δρ. 2500.

Τρίτος ὁ ἵππος τοῦ Ν. Ἀ-
θανασοπούλου ἐκ Μεσσηνίας λα-
βὼν τὸ γ' ἔπαθλον ἐκ δρ. 1000.

Κατὰ τὴν Γ'. Κατηγο-
ροία ν ἔλαβον μέρος 8 φορ-
βάδες.

Πρῶτη ἦλθεν ἡ φορβάς τοῦ
Σπύρ. Μαρούλη ἐξ Ἀνεμοπέ-
λου λαβὼσα τὸ Α'. ἔπαθλον
ἐκ δρ. 5000.

Δευτέρα ἡ φορβάς τοῦ Ἰω-
Κόνηβα ἐξ Ἀνεμοπέλου λα-
βὼσα τὸ β'. ἔπαθλον ἐκ δρ.
2500.

Τρίτη ἦλθεν ἡ φορβάς τοῦ
Φ. Κουτσοῦλη ἐξ Ἀμμου λα-
βὼσα τὸ γ' ἔπαθλον ἐκ δρ. 1000.

Ἐφέτος διὰ πρώτην φορὰν

εἰσῆχθησαν τῇ εἰσηγήσει τῆς
Νομοκτινιατρικῆς ὑπηρεσίας
εἰς τοὺς ἀγῶνας καὶ οἱ δνοί,
τὰ ψυχομονητικά ταῦτα ζῶα
τὰ ὁποῖα τόσους ἀπηρεσίας προσ-
φέρουσι εἰς τὴν περιφέρειάν
μας.

Ἐκ τῶν ἀγῶνων δῶκαν πρῶ-
τος ἡ δεινὸν τοῦ Ἰωάν. Μπό-
βη ἐκ Βελύρας λαβὼν τὸ Α'
ἔπαθλον ἐκ δρ. 1000.

Ἐκ τῶν Θηλέων πρώτη ἦλ-
θεν ἡ δνοὶ τοῦ Ἰωάννου Γκαρ-
εῖα ἐξ Ἀλυνίων λαβὼσα καὶ
ἀστὴν τὸ α' ἔπαθλον ἐκ δρ. 1000.

Μετά τὸ τέλος τῶν ἀγῶνων
ἡσυχάζοντες τῶν Νικητῶν καὶ
τῆς Μουσικῆς τοῦ Συντοῦς ὁ
λοι οἱ παρακολουθήσαντες τοῦ
ἀγῶνος μετέβησαν εἰς τὴν
κεντρικὴν πλατεῖαν τῆς Μεσ-
σηνίας οὗτο ἀνευρέθησαν εἰς
τοὺς νικητὰς τὰ ἔπαθλα, ἔ-
κεί οἱ ἀντιβόσκοντες τῆς φιλοδυσικῆς
ἐνώσεως, ὡμίλησαν δι' ὀλίγων
εὐχρηστικῶν πάντας τοὺς συμ-
βαλόντας εἰς τὴν καλύτεραν δι-
εξαγωγήν τῶν ἀγῶνων.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Μακεδὺ Κέντρων Μουσικῶν καὶ Κρητικῶν
ἁλιν προσεχῶς κἀμνηνεύειν τῶν παρὰ
στάσεων ὁ συγχρονισμένος Καραγκιοζο-
παίκτης ΒΑΣ. ΒΑΣΙΛΑΡΟΣ
μετ' ὁ ὑπέρχον ἔργον

Πριν από λίγα χρόνια κάποιοι από τους παλαιότερους θυμήθηκαν ένα έθιμο που γινόταν στο Νησί στη γιορτή της Ανάληψης, το κυνήγι της πάπιας, και έσπευσαν να το “αναβιώσουν”. Φυσικά μετά από τόσα χρόνια μια τέτοια αναβίωση και ατελής είναι, αφού οι εκδηλώσεις δεν συμπεριλαμβάνουν το σύνολο των δραστηριοτήτων που αναπτύσσονταν εκείνη την ημέρα, αλλά και ξένη πλέον με τη ζωή της πόλης, αφού στην πράξη το έθιμο

“απορρίφθηκε” κι έμεινε απλώς ως στοιχείο της συλλογικής μνήμης.

Αναζητώντας στοιχεία για την εποχή του μεσοπολέμου, διαπιστώσαμε ότι η γιορτή της Ανάληψης ήταν μια ιδιαίτερη ημέρα για το Νησί, καθώς οι κάτοικοι -λόγω της σύνθεσης του πληθυσμού αλλά και των συνθηκών της εποχής- συμμετείχαν μαζικά. Δεν υπήρχαν πολλές ευκαιρίες για ψυχαγωγία εκείνη την εποχή και γινόταν ένας συνδυασμός θρησκευτικής γιορτής και διαφόρων αγώνων.

Ο Θοδ. Τσερπές στο βιβλίο του (1) έχει διασώσει τη μνήμη ιππικών αγώνων, τους οποίους όμως δεν συνδυάζει με τη γιορτή της Ανάληψης, και γράφει:

«Μια άλλη γιορτή είχαν τότε στο Νησί την άνοιξη ή το φθινόπωρο. Τις ιπποδρομίες που γίνονταν στον ευρύτατο χώρο μεταξύ των δύο προχωμάτων του Παμίσου δεξιά της σιδηροδρομικής γέφυρας “του Μελέτη”. Διαγωνιζόντουσαν εκεί και επιδεικνύονταν τα καλύτερα άλογα της Νότιας Πελοποννήσου και έξω από τα χρηματικά βραβεία στους νικητές, εγένοντο και αγοραπωλησίες. Το άλογο τότε ήταν ό,τι σήμερα το ΙΧ αυτοκίνητο. Μετά τα παρατρεξίματα των αλόγων (που στον καιρό μου ήταν εκτός συναγωνισμού ο “Κούλης” πορτοκαλόχρωμος του Σαμπαζιώτη - Αδαμόπουλου από τα χωριά της Βουφράδος), γινόντουσαν και κωμικά παρατρεξίματα άλλων μεταγωγικών ζώων και κυρίως βοοειδών, γαϊδάρων, με επίσης διάφορα χρηματικά έπαθλα. Τα πρανή των προχωμάτων του ποταμού και ο ενδιάμεσος χώρος γέμισαν ανθρώπους. Δεν θυμάμαι πως πληρώνονταν τα έξοδα αυτής της φιέστας, πάντως δεν είχαν εισιτήριο».

Μια ανακοίνωση της παραμονές της Ανάληψης το 1935, πριν από 80 ακριβώς χρόνια, λύνει τις απορίες και “υποψιάζει” για το δρώμενο που περιγράφει ο Θοδ. Τσερπές:

*«Οι φροντίδι της Φιλοδοσικῆς Ενώσεως Αδελφότητος
Μεσσηνίων τελούμενοι ετησίως εν Μεσσήνη
Παμπελοποννησιακοί ιππευτικοί και κολυμβητικοί
αγώνες προμηνύονται μεγαλοπρεπείς διά το τρέχον έτος.
Η δραστηριότης της οργανωτικῆς επιτροπῆς εξησφάλισε
σημαντικόν ποσόν διά την βράβευσιν των νικητών και
την ενίσχυσιν της εγχώριας ιπποπαραγωγῆς και
ονοπαραγωγῆς, η δε ευγενῆς συμμετοχή των εκπροσώπων
του κράτους και πλείστων νομικῶν προσώπων εγγυάται
την πλήρη επιτυχίαν των αγώνων. Οι αγώνες θα λάβωσι
χώραν την 6ην Ιουνίου ημέραν της Αναλήψεως του
Σωτήρος καθ' ην εορτάζει ο εν τη παραλία Μεσσήνης
φερώνυμος ναός. Πρόγραμμα θα δημοσιευτεί προσεχώς».*
(2)

Στα δημοσιεύματα δεν δίνεται μεγάλη έκταση, με δεδομένο το γεγονός ότι είχαν προκηρυχθεί βουλευτικές εκλογές για τις 9 Ιουνίου. Όταν καταλάγιασε ο εκλογικός κουρνιαχτός, δημοσιεύτηκε ένα ρεπορτάζ που περιγράφει τα όσα συνέβησαν στη γιορτή της Ανάληψης στην Μπούκα και δίνει μια πλήρη εικόνα ενός εθίμου το οποίο εξέλιπε στην πορεία, μαζί και με την ιπποπαραγωγή - στην οποία, όπως γίνεται αντιληπτό, δινόταν ιδιαίτερη προσοχή εκείνη την εποχή για πρακτικούς αλλά και οικονομικούς λόγους:

*«Την 6ην Ιουνίου ε.έ. ετελέσθησαν εν Μεσσήνη οι
μεγάλοι Παμπελοποννησιακοί ιππευτικοί και
κολυμβητικοί αγώνες, τελούμενοι κατ' έτος παρά της
Φιλοδοσικῆς Ενώσεως Μεσσήνης, σωματείου άριστα
δρώντος εν Μεσσήνη. Την πρωίαν εωρτάσθη η εορτή της
Αναλήψεως του Σωτήρος εν Μπούκα, μεγαλοπρεπώς μετ'
αρτοκλασίας. Μετά την θείαν λειτουργίαν εγένοντο οι
κολυμβητικοί αγώνες και το κυνηγητό της πάπιας. Κατά
ταύτα ενίκησαν οι εξής: Την πάπιαν συνέλαβε ο
Αντώνιος Χριστόπουλος ή Κολατσούρος, λαβών το
πρώτον έπαθλον εκ δρχ. 1.000, το δεύτερον εκ δρχ. 500
έλαβε ο Θ. Δραγώνας. Η Φιλοδοσική Ενωσις Μεσσήνης
παρέθεσε γεύμα την μεσημβρίαν εις τον περίξ της
εκκλησίας βαθύσκιον τόπον εις τους επισήμους,
παρέστησαν δε εις τούτο οι κ.κ. Νομοκτηνίατρος κ. Π.
Πολάλης, Νομογεωπόνος κ. Ηλ. Βελώνης μετά της κυρίας
του, ο κ. Κ. Δουβόγιαννης μετά της κυρίας του, ο κ. Π.*

Γεωργανάς Γραμματεὺς της Νομοκτηνιατρικῆς
Υπηρεσίας, ο κ. Αθανασούλης ειρηνοδίκης Μεσσήνης
μετά της κυρίας του, ο κ. Δ. Κουρκουτάς μετά της κυρίας
του, ο κ. Δ. Χρόνης πρόεδρος της Ομοσπονδίας
Επαγγελματιῶν Μεσσήνης μετά της κυρίας του, ο κ. Ν.
Αργυράκης υπάλληλος της Οικονομικῆς Εφορίας
Μεσσήνης. Το απόγευμα εἰς τον καθιερωμένον τόπον
εγένοντο μετά πάσης ἐπισημότητος παρισταμένης
ἀπάσης της Ἑλλανοδίκου Επιτροπῆς οἱ ἱππευτικοί
αγῶνες. Το σύνθημα της ἐνάρξεως των αγῶνων ἔδωκεν ο
κ. Νομάρχης Μεσσηνίας κ. Γ. Κίττος ἀπὸ της ἐξέδρας. Εἰς
την Α' κατηγορίαν ἔλαβον μέρος 5 πῶλοι. Πρῶτος ἦλθεν
ο πῶλος του Αθαν. Θεοδωρόπουλου ἐκ Σκάλας λαβὼν το
α' ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν 5.000. Δεύτερος ο πῶλος του Γ.
Τσιλίκᾱ ἐκ Βαλύρας λαβὼν το β' ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν
2.500. Καὶ τρίτος ο πῶλος του Φ. Χριστόπουλου ἐξ
Αγαλιᾱς λαβὼν το γ' ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν 1.000.

Εἰς την Β' κατηγορίαν ἔλαβον μέρος ἐπτά ἵπποι κήλωνες.
Πρῶτος ἦλθε ο ἵππος του Κ. Τζώρτζη ἐκ Λεονταρίου
λαβὼν το α' ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν 5.000. Δεύτερος ο ἵππος
του Παντελή Τσάκωνα ἐκ Πλατύ λαβὼν το β' ἐπάθλον ἐκ
δραχμῶν 2.500. Τρίτος ο ἵππος του Ν. Αθανασόπουλου ἐκ
Μελιγαλά λαβὼν το ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν 1.000.

Εἰς την Γ' κατηγορίαν ἔλαβον μέρος 8 φορβάδες. Πρῶτη
ἦρθε ἡ φορβάς του του Σπυρ. Μαρούλη ἐξ Ἀνεμομύλου
λαβούσα το α' ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν 5.000. Δεύτερη ἦρθε ἡ
φορβάς του Ιω. Κόσυβα ἐξ Ἀνεμομύλου λαβούσα το β'
ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν 2.500. Τρίτη ἦρθε ἡ φορβάς του Φ.
Κουτσούλη ἐξ Ἀμμου λαβούσα το γ' ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν
1.000.

Εφέτος διὰ πρώτην φοράν εἰσῆχθησαν τῇ εἰσηγήσει της
Νομοκτηνιατρικῆς Υπηρεσίας εἰς τοὺς αγῶνες καὶ οἱ
όνοι, τὰ υπομονητικὰ αὐτὰ ζῶα τὰ ὁποῖα τόσας
υπηρεσίας προσφέρουν εἰς τὴν περιφέρειάν μας.

Ἐκ των ἀρρένων ὄνων πρῶτος ἦλθεν ο ὄνος του Ιωαν.
Μπόβη ἐκ Βαλύρας λαβὼν το α' ἐπάθλον ἐκ δραχμῶν
1.000.

*Εκ των θηλέων πρώτης ήλθεν η όνος του Ιωάννου
Γκρέτσια εξ Αλωνίων λαβούσα το α' έπαθλον εκ δραχμών
1.000.*

*Μετά το τέλος των αγώνων ηγουμένων των νικητών και
της Μουσικής του Συντάγματος, όλοι οι
παρακολουθήσαντες τους αγώνας μετέβησαν εις την
κεντρικήν πλατείαν της Μεσσήνης όπου απενεμήθησαν
στους νικητάς τα έπαθλα. Εκεί ο πρόεδρος της
Φιλοδασικής ωμίλησεν δι' ολίγων ευχαριστήσας πάντας
τους συμβαλλόντας εις την καλυτέραν διεξαγωγήν των
αγώνων». (3)*

Τον τρόπο με τον οποίο αντιμετώπιζε την εποχή εκείνη η
Πολιτεία την παραγωγή αλόγων και γαϊδουριών,
απέδωσε στην ομιλία του ο Νομοκτηνίατρος Π. Πολάλης,
ο οποίος αφού ευχαρίστησε τον πρόεδρο και τον ταμία
της Φιλοδασικής Ένωσης Μεσσήνης κ.κ. Δημητρόπουλο
και Χαριτόπουλο, έκανε μια σύντομη ιστορική αναδρομή
και κατέληξε αναφέρονταε μεταξύ άλλων:

*«Αρκούμαι να προσθέσω ότι δι' ημάς ο ίππος δεν είναι
μόνον το αγαπητόν, το ωραίον και το περήφανον ζώον,
αλλά είναι ο ακούραστος εργάτης της γης. Είναι ζωντανή
μηχανή διά της οποίας καλλιεργούμεν την γην,
μεταφέρομεν τα προϊόντα μας, εκτελούμεν κάθε εργασίαν
αγορτικήν και μη έχουσα ανάγκην μυϊκών δυνάμεων και
δε να επιστήσομεν ιδιαιτέρως την προσοχήν μας όλοι εις
την βελτίωσιν, την ανάπτυξιν και την καλλιτέραν και
συνειδητήν χρησιμοποίησίν του χωρίς να λησμονήσωμεν
ποτέ και την χρησιμότητα και αποδοτικότητα του ετέρου
μας εργάτου, του υπομονετικού όνου τον οποίον πρέπει
παραλλήλως να καλλιεργήσωμεν».*

Το απόσπασμα αυτό της ομιλίας βοηθάει να
κατανοήσουμε και το γεγονός ότι ορισμένα πράγματα,
όταν κόβεται το νήμα που τα κρατάει με την οικονομική
και κοινωνική ζωή, δεν αναβιώνουν. Κάποτε όμως
χαρακτήριζαν μια ολόκληρη εποχή και την
καθημερινότητα των ανθρώπων.

(1) Θεοδ. Τσερπέ "Ιστορία της πόλεως Μεσσήνης" (Β'
έκδοση 1998)

(2) “Θάρρος” 17/5/1935

(3) “Θάρρος” 12/6/1935 Διαβάστε το άρθρο στην
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

<https://www.eleftheriaonline.gr/politismos/history/item/65731-messini-analipsews>